ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Винцкевича Владислава Сергеевича «Педагогические условия формирования профессиональной готовности будущих переводчиков к аннотированию текстов музыкальной направленности (на примере направления подготовки «Лингвистика», уровень бакалавриата)», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования

Диссертационное исследование Винцкевича Владислава Сергеевича посвящено проблеме формирования профессиональной готовности будущих переводчиков к аннотированию как к одному из ведущих видов их профессиональной деятельности. Автор исследования подчеркивает необходимость определения системы педагогических условий, обеспечивающих эффективность данного процесса и недостаточную разработанность данных условий в теории и практике современного профессионального образования. Указанный факт обусловливает актуальность данного исследования.

Теоретическая значимость результатов исследования Винцкевича В.С. заключается в разработке положений эпистемического подхода применительно к процессу формирования профессиональной готовности будущих переводчиков к аннотированию текстов музыкальной направленности.

Научная новизна исследования заключается в разработке модели формирования профессиональной готовности будущих переводчиков к аннотированию текстов музыкальной направленности, основанной на реализации следующих принципов: коммуникативности, профессиональной направленности, диалога культур, предупреждения формирования стереотипов; в разработке критериев и показателей эффективности процесса формирования профессионально готовности будущих переводчиков к аннотированию текстов музыкальной направленности.

Данное исследование обладает несомненной практической значимостью, которая заключается в том, что автором разработано учебно-методического обеспечение, включающее в себя систему заданий и опор, способствующих повышению эффективности процесса формирования профессиональной готовности студентов направления подготовки «Лингвистка», (уровень бакалавриата) к аннотированию текстов музыкальной направленности.

Основные идеи и положения исследования отражены в 9 публикациях автора, три из которых – в изданиях, включенных в перечень ВАК.

Отмечая значимость проведенного Винцкевичем В.С. исследования, хотелось бы высказать пожелание. Автореферат мог бы содержать более подробное описание видов заданий, соответствующих всем этапам технологии формирования профессиональной готовности будущих переводчиков к аннотированию текстов музыкальной направленности.

Данное замечание не снижает ценности исследования Винцкевича В.С, отличающегося научной новизной, теоретической и практической ценностью.

Работа, выполненная Винцкевичем В.С., является самостоятельным, завершенным научным трудом. Поставленные автором задачи решены достаточно полно и на должном научном уровне.

Диссертационное исследование Винцкевича В.С. по содержанию соответствует шифру специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования.

Содержание автореферата свидетельствует о том, что диссертационное исследование соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям в п. 9, п. 10, п. 11, п. 13 и п. 14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства РФ №842 от 24.09.2013 г. с изменениями, внесенными Постановлением Правительства РФ №335 от 21.04.2016 г., а его автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования.

Отзыв на автореферат диссертации Винцкевича Владислава Сергеевича подготовлен директором института филологии ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина», профессором кафедры иностранных языков и методики их преподавания, доктором педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования, профессором Валентиной Николаевной Карташовой.

Подпись Карташовой
ЗАВЕРЯЮ
Работник отдела кадров
(подпись, расшифровка подписи)
«02» 12 2016 г.

2 декабря 2016 г.

Директор института филологии
ФГБОУ ВО «Елецкий государственный
университет им. И.А. Бунина»,
профессор кафедры иностранных
языков и методики их преподавания,
доктор педагогических наук,
профессор Карташова Валентина Николаевна

Почтовый адрес организации (места работы), индекс:
399770 г. Елец, ул. Коммунаров, д. 39
Телефон: +7 (47467) 6-07-32
E-mail: infilol@yandex.ru
Официальный сайт: if.elsu.ru
ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина»